

## GENERAL FOREIGN TRADE ORGANIZATION



## المؤسسة العامة للتجارة الخارجية الإدارة العامة

الرقم: ٢٠٢٢/٣٠  
التاريخ: ٢٠٢٢/٧/٢١

NO. ٣٠/٢٠٢٢  
Date: ٢١/٧/٢٠٢٢

### **Top Urgency** **An-announcement for fourth time of** **An-external/Internal Tender to supply Raw Sugar** **NO ٣٠/٢٠٢٢**

Due to top urgency, General Foreign Trade Organization announces for fourth time an external/internal tender to supply Raw Sugar according to the technical conditions and the relative legal financial conditions book as follows:

١- **Quantity:** /٢٥٠٠٠/ tons raw sugar.

٢- **Offers:** Offers to be submitted to G.F.T.O- Tenders department- Damascus – Huteen Square – Al

Awkaf Building before ١٥,٢٠ Hrs Damascus time, on ٢٣/٨/٢٠٢٢

**First envelope:** The supporting documents

**Second envelope:** The financial offer stating therein the abidance by the technical conditions set in the tender

**٣-Bid Bond:**

**External offers:** /Euro ٧ / per metric ton or /١٧٥,٠٠٠ Euro / for the whole required quantity.

**Internal Offer:** /١٩٠,٠٠٠ S.P/ per metric ton or / ٤٩٠,٠٠٠,٠٠٠ S.P/ for the whole required quantity, Provided the offered quantity should not be less than half of the advertised quantity, To be submitted to GFTO before ١٥,٢٠ Hrs Damascus time, on ٢٣/٨/٢٠٢٢ valid for three months.

**٤-Prices:**

-For the external offers to be submitted in Euro.

-For Internal offers to be submitted in Syrian pounds or in Euro provided the settlement at maturity date will be in Syrian Pounds restrictively according to the notification of Minister Presidency No. ٢٦/١٥/B dated ٢١/١٠/٢٠١٥

٥- **Performance Bond:** ١٠ PCT. of the total contract value.

**٦-Execution:**

**- External bidder**

Shipment will be during /٧٠/ days as max from the day following the date of notifying of the L/C or receiving the commencement order.

**-Internal bidder:**

The quantities to be delivered at warehouses of Homs sugar company during /٧٠/ days as max from the day following the date of receiving the commencement order.

**٧-Delay Penalties:** One per Thousand per each day of delay, not exceeding ٢٠ % of total contract value.

٨- **The winner bidder** should bear all taxes and fees arising from the contract execution.

٩- **The bidder** should keep bound to his own offer for three months from the day following the date of closing offers.

١٠- Offers to be opened on ٢٤/٨/٢٠٢٢ at ١٠,٠٠ hrs. a.m at G.F.T.O. Offices.

- Offers to be submitted according to unified Contract systems provision No. ٥١/٢٠٠٤ and Provisions of Unified Contracts System issued by law no. ٥١ /٢٠٠٤ and book of general conditions of unified provisions of contracts system issued by decree no. ٤٥٠/٢٠٠٤ should be applied on the contract.

- You can check and obtain the file from Tenders Committee Secretariat of G.F.T.O against paying file value at SYR.P ١٠٠٠٠.

- For further information you may check the booklet of conditions on our Organization site on Internet: Website: [www.gfto.gov.sy](http://www.gfto.gov.sy)

General Director

المدير العام

### إعلان طلب استرجاع عروض للمرة الثالثة

\*\*\*\*\*

اسم الجهة المعلنه: مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام

نوع الإعلان: طلب استرجاع عروض

التصنيف: تقديم ورق وكرتون بأنواعه .

آخر موعد لتقديم العروض يوم الأربعاء الواقع في ١٠/٨/٢٠٢٢

تعلمن مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام عن استرجاع طلب عروض بالطرف المختوم لتقديم ورق وكرتون بأنواعه.

\* التأمينات الأولية (٢٥٠٠٠٠ ل.س فقط عشرة ملايين ومئتان وخمسون ألف ليرة سورية لا غير لكامل الكمية المطلوبة أما بالنسبة للعروض الجزئية تحدد التأمينات لكل بند حسب ما ورد في دفتر الشروط (حقوقى - مالي - فني) تدفع بموجب كفالة مصرفية أو شيك مصدق من المصرف المسحوب عليه ومحرم لأمر مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام .

\* التأمينات النهائية (١٠%) من القيمة الإجمالية للمقد تدفع خلال ثلاثين يوماً كحد أقصى من تاريخ تبليغه خطياً إحالة التعهد عليه أو قبل توقيع العقد .

\* مدة التزام العارض بعرضه (٩٠) تسعون يوماً تبدأ من اليوم التالي لآخر موعد لتقديم العروض.

\* مدة التسليم أقصر مدة ممكنة على أن لا تتجاوز (٣٠) ثلاثون يوماً لكامل الكمية وذلك اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ أمر المباشرة الخطي.

\* مكان التسليم أرض مستودعات فرع التوجيه السياسي والإعلام بعدرا .

\* تقدم العروض إلى مؤسسة الإسكان العسكرية (ديوان فرع التوجيه السياسي والإعلام الكائن على أتوستراد دمشق - حمص جانب مخيم الوافدين) ضمن مغلف مغلق ومختوم بختم العارض ويحتوي على ثلاث مغلفات مغلقة ومختومة .

١- **المغلف الأول:** ويحتوي على طلب اشتراك ملصق عليه طابع مالية بقيمة (١٥٠٠) ل.س + طابع مجهود حربي بقيمة (٣٠٠) ل.س + طابع شهيد بقيمة (٢٠٠) ل.س يضاف (١٠%) على رسم الطابع عملاً بالقانون رقم (١٣) لعام ٢٠١٣ والأوراق الثبوتية اللازمة للتعاقد والتأمينات الأولية.

٢- **المغلف الثاني:** ويحتوي على العرض الفني مع النماذج .

٣- **المغلف الثالث:** ويحتوي على العرض المالي والتجاري .

\* تقبل العروض حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم الأربعاء تاريخ ١٠/٨/٢٠٢٢.

\* تعقد جلسة فض العروض يوم الخميس تاريخ ١١/٨/٢٠٢٢.

\* يمكن تجزئة المواد بين أكثر من عارض ولا يمكن التجزئة ضمن البند الواحد .

\* تطبق على هذا الإعلان أحكام القانون / ٥١ / لعام ٢٠٠٤ ودفتر الشروط العامة الصادر بالمرسوم التشريعي رقم (٤٥٠) لعام ٢٠٠٤م.

\* يمكن الحصول على دفاتر الشروط الحوقية والمالية والفنية من ديوان فرع التوجيه السياسي والإعلام لقاء مبلغ (٣٥٠٠٠) ل.س فقط خمسة وثلاثون ألف ليرة سورية لاغير .

\* تهمل العروض المخالفة لشروط الإعلان ودفاتر الشروط .

مدير فرع التوجيه السياسي والإعلام

8632

### إعلان طلب استرجاع عروض للمرة الرابعة

\*\*\*\*\*

اسم الجهة المعلنه: مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام

نوع الإعلان: طلب استرجاع عروض

التصنيف: تقديم (٦٠٠٠) ماعون ورق تصوير أبيض (A٤) غراماج /٨٠/

آخر موعد لتقديم العروض يوم الأربعاء الواقع في ١٠/٨/٢٠٢٢

تعلمن مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام عن استرجاع طلب عروض بالطرف المختوم لتقديم كمية (٦٠٠٠) ماعون ورق تصوير أبيض (A٤) غراماج /٨٠/.

\* التأمينات الأولية (٤٥٠٠٠٠٠) ل.س فقط أربعة ملايين وخمسمائة ألف ليرة سورية لا غير تدفع بموجب كفالة مصرفية أو شيك مصدق من المصرف المسحوب عليه ومحرم لأمر مؤسسة الإسكان العسكرية - فرع التوجيه السياسي والإعلام .

\* التأمينات النهائية (١٠%) من القيمة الإجمالية للعقد تدفع خلال ثلاثين يوماً كحد أقصى من تاريخ تبليغه خطياً إحالة التعهد عليه أو قبل توقيع العقد .

\* مدة التزام العارض بعرضه /٦٠/ ستون يوماً تبدأ من اليوم التالي لآخر موعد لتقديم العروض.

\* مدة التسليم أقصر مدة ممكنة على أن لا تتجاوز (خمسة عشر) يوماً من تاريخ أمر المباشرة الخطي.

\* مكان التسليم أرض مستودعات فرع التوجيه السياسي والإعلام بعدرا .

\* تقدم العروض إلى مؤسسة الإسكان العسكرية (ديوان فرع التوجيه السياسي والإعلام الكائن على أتوستراد دمشق - حمص جانب مخيم الوافدين) ضمن مغلف مغلق ومختوم بختم العارض ويحتوي على ثلاث مغلفات مغلقة ومختومة .

١- **المغلف الأول:** ويحتوي على طلب اشتراك ملصق عليه طابع مالية بقيمة (١٥٠٠) ل.س + طابع مجهود حربي بقيمة (٣٠٠) ل.س + طابع شهيد بقيمة (٢٠٠) ل.س يضاف (١٠%) على رسم الطابع عملاً بالقانون رقم (١٣) لعام ٢٠١٣ والأوراق الثبوتية اللازمة للتعاقد والتأمينات الأولية.

٢- **المغلف الثاني:** ويحتوي على العرض الفني مع النماذج .

٣- **المغلف الثالث:** ويحتوي على العرض المالي والتجاري .

\* تقبل العروض حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم الأربعاء تاريخ ١٠/٨/٢٠٢٢.

\* تعقد جلسة فض العروض يوم الخميس تاريخ ١١/٨/٢٠٢٢.

\* تقبل العروض الجزئية للمادة المطلوبة للتعاقد على أن لا تقل عن (١٠٠٠) ماعون .

\* تطبق على هذا الإعلان أحكام القانون / ٥١ / لعام ٢٠٠٤ ودفتر الشروط العامة الصادر بالمرسوم التشريعي رقم (٤٥٠) لعام ٢٠٠٤م.

\* يمكن الحصول على دفاتر الشروط الحوقية والمالية والفنية من ديوان فرع التوجيه السياسي والإعلام لقاء مبلغ (٣٠٠٠٠) ل.س فقط ثلاثون ألف ليرة سورية لاغير .

\* تهمل العروض المخالفة لشروط الإعلان ودفاتر الشروط .

مدير فرع التوجيه السياسي والإعلام

8631





